

Department of
Music, Theatre
and Dance
Fulton School of Liberal Arts

SENIOR RECITAL
Adam Beres, tenor

Pianist

Veronica Tomanek

Featuring

James Beauchamp, cello

Jeremiah Copeland, tenor

Lance Fisher, tenor

Patrick Gover, baritone

Kenneth Leonard, guitar

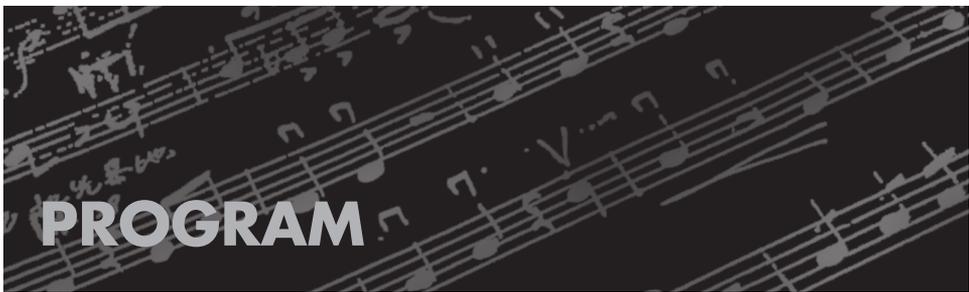
From the Studio of

Dr. John Wesley Wright

**In partial fulfillment of the requirements for the
Bachelor of Arts in Music - Education**

Sunday, December 8, 2019
Holloway Hall, Great Hall
6 p.m.

Salisbury
UNIVERSITY
www.salisbury.edu



“Se vittorie sì belle” from *Madrigals of Love and War*Claudio Monteverdi
(1567-1643)

Se vittorie sì belle

Han le guerre d’amore,
Fatti guerrier mio core.
E non temer degl'amorosi strali
Le ferite mortali.
Pugna, sappi ch'è gloria
Il morir per desio de la vittoria.

If such fine victories

Are won in the war of love,
Make thyself, my heart, a warrior.
And do not fear the mortal
Wounds of love’s arrows.
Fight, know that it is glorious
To die through desire for victory.

*Adam Beres, tenor; Jeremiah Copeland, tenor; James Beauchamp, cello;
Kenneth Leonard, guitar*



Le PapillonFélix Fourdrain
(1880-1923)

Le Papillon

Poem by André Alexandre

Gai papillon, papillon d'or
Qui t'envoles rapide et frêle,
Au bout des doigts je garde encor
Un peu de cendre de ton aile!

Tu venais voir la blonde enfant
Qui babille dans ma chambrette,
Tu venais, Monsieur le passant
Dire bonjour à ma grisette.

The Butterfly

Translation by John Wesley Wright

Cheerful butterfly, golden butterfly,
Who flies away from you fast and frail,
At the end of my fingers, I still keep
A little ash from your wing!

You came to see the fair child
Who babbles in my small bedroom.
You came, passer-by,
To say hello to my warbler.

continued ...

A background image of a musical score with various notes and staves, some in French and some in English, set against a dark background.

Senior Recital: Adam Beres, tenor
Sunday, December 8, 2019
Holloway Hall, Great Hall
6 p.m.

Ah! vraiment elle est bien ta soeur,
Comme toi légère et volage,
Elle sait endormir le coeur
Et le bercer en un mirage.

Ah! Indeed, she is your sister,
Like you, light and fickle,
She knows how to lull the heart
And rock it in a mirage.

Mais papillon, dà le printemps,
Elle s'enfuira la méchante,
Laisant de tous ses grands serments
Un peu de poussière qui chante.

But butterfly, in the spring,
She will flee the wicked,
Leaving all her great oaths
A little dust that sings.

Adam Beres, tenor & Veronica Tomanek, pianist

Obstination.....Henri de Fontenailles
(1858-1922)

Obstination

Poem by François Coppée

Vous aurez beau faire et dire,
L'oubli me serait odieux,
Et je vois toujours son sourire
Des adieux, des adieux.

Vous aurez beau faire et dire,
Dût elle même l'ignorer,
Je veux, fidèle à mon martyr,
La pleurer, la pleurer.

Vous aurez beau faire et dire,
Seule, elle peut mon mal guérir.
Et j'aime mieux s'il persévère
En mourir, en mourir.

Obstinacy

Translation by Dr. Arlene White

No matter what you do and say,
Forgetting would be odious to me,
And I still see his smile
Of farewells, of farewells.

No matter what you do and say,
Reluctantly she even ignores it,
I want, true to my martyrdom,
To weep for her, to weep for her.

No matter what you do and say,
She alone may heal my suffering,
And I prefer if it perseveres
In death, in death.



Ouvre tes yeux bleusJules Massenet
(1842-1912)

Ouvre tes yeux bleus

Poem by Paul Robiquet

Ouvre tes yeux bleus, ma mignonne:
Voici le jour!
Déjà la fauvette fredonne
Un chant d'amour.
L'aurore épanuit la rose:
Viens avec moi
Cueillir la marguerite éclore.
Réveille-toi! Réveille-toi!
Ouvre tes yeux bleus, ma mignonne:
Voici le jour! ...

A quoi bon contempler la terre
Et sa beauté?
L'amour est un plus doux mystère
Qu'un jour d'été;
C'est un moi que l'oiseau module
Un chant vainqueur,
Et le grand soleil qui nous brûle
Est dans mon cœur!

Open your eyes

Translation by Grant A. Lewis

Open your blue eyes, my darling:
The day has come!
Already the warbling bird sings
A song of love.
The dawn brings forth the rose:
Come with me
To pick the blossoming daisy.
Awake! Awake!
Open your blue eyes, my darling:
The day has come!

What good is it to contemplate the earth
And its beauty?
Love is a sweeter mystery
Than a summer day;
It is in myself that the bird is singing
His triumphant song,
And the great sun which burns us
Is in my heart!





**Senior Recital: Adam Beres, tenor
Sunday, December 8, 2019
Holloway Hall, Great Hall
6 p.m.**

Three Shakespeare Songs, Op. 6.....Roger Quilter
1. Come Away, Death (1877-1953)
2. O Mistress Mine
3. Blow, Blow Thou Winter Wind



“Proud of Your Boy” from *Aladdin*Alan Menken & Howard Ashman

“The Ballad of Farquaad” from *Shrek The Musical*Jeanine Tesori & David Lindsay-Abaire

“Sibella” from *A Gentleman’s Guide to Love and Murder*..Steven Lutvak & Robert L. Freedman

“Tell My Father” from *The Civil War*.....Frank Wildhorn & Jack Murphy, arr. Johnie Dean

***Adam Beres, tenor; Lance Fisher, tenor;
Patrick Gover, baritone; Veronica Tomanek, piano***



A background image of a musical score with various notes and clefs on a dark background.

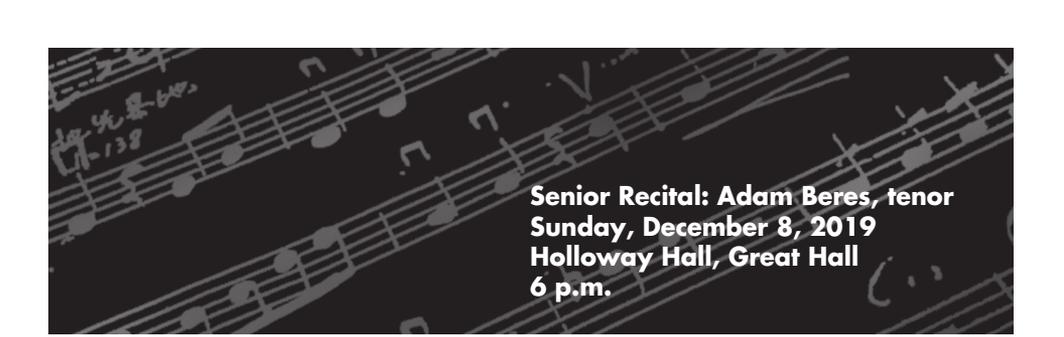
MUSICIAN BIOGRAPHIES

Adam Beres, tenor, made his debut vocal appearances at SU on an American Spiritual Ensemble Master Class and in the French program *La Bonne Cuisine*. Receiving Honors at the 2018 and 2019 MD-DC NATS Student Auditions, he is a senior music - education major and hails from Pasadena, MD. Beres played the role of Peter in the SU Opera Theatre production of *Jesus Christ Superstar*.

Jeremiah Copeland, tenor, is a native of Salisbury, MD. A senior pursuing degrees in music and theatre, he is the 2018 first place and 2019 second place winner of the MD-DC NATS Student Auditions (Men's Lower and Upper College Musical Theatre Categories). During his time at SU, he has played the roles of Nick Bottom in *A Midsummer Night's Dream*, Seaweed in *Hairspray* and, most recently, Judas in *Jesus Christ Superstar*. Copeland was runner-up and winner of a \$500 Irene Ryan Acting Scholarship awarded at the Kennedy Center America College Theatre Festival in 2018. He also received the award for Vocal Excellence given by the Voice and Speech Trainers Association.

Lance Fisher, tenor, is a senior music - vocal performance major at SU. Hailing from Princess Anne, MD, Fisher is active in the local a cappella and barbershop quartet scenes as an arranger, director and performer. He is the 2018 and 2019 first place winner of the MD-DC NATS student auditions and the Mid-Atlantic Regional second place winner (Senior Men's Musical Theatre). Fisher recently played the title role in SU's Opera Workshop's *Jesus Christ Superstar* and was featured as a soloist in University Chorale's *Carmina Burana*.

Patrick Gover, baritone, made his first vocal appearances at SU on an American Spiritual Ensemble Master Class and in the French program *La Bonne Cuisine*. A former member of the SU Dance Ensemble, Gover is a senior double majoring in music and theatre and hails from Clarksville, MD. He is the 2019 MD-DC NATS Student Auditions first place winner and fourth place Mid-Atlantic Regional winner (Junior Men's Musical Theatre). He portrayed the role of Caiaphas in last December's production of *Jesus Christ Superstar* and the role of Link Larkin in the spring musical *Hairspray*.



Senior Recital: Adam Beres, tenor
Sunday, December 8, 2019
Holloway Hall, Great Hall
6 p.m.

Kenneth Leonard is a transfer student studying music and accounting. In addition to studying voice and guitar, Leonard has been involved with the University Chorale as well as Chamber Choir last semester. In his free time, he loves to make pizza from scratch and re-read the *Percy Jackson and the Olympians* book series over and over.

Veronica Tomanek is pianist and coach for the Wright and Wills voice studios in the Department of Music, Theatre and Dance at Salisbury University, and she serves as the music director at St. Alban's Episcopal Church in Salisbury. Tomanek has taught at the University of Connecticut, Wesleyan University and Brookdale Community College in Lincroft, NJ. She frequently performs throughout the mid-Atlantic and New England as a chamber musician, piano and organ soloist, choral director, music director, and keyboard player for musical theatre productions. She also has performed with the Eastern Connecticut Symphony Orchestra, the United States Coast Guard Band and Chamber Players, the Silver Bay Quartet, and with many other instrumentalists, vocalists and choral groups. She has a Certificate of Advanced Graduate Studies in music education from Boston University, a Master of Music in piano performance from the University of Connecticut and a diploma in piano performance from the Rouen Conservatory, Rouen, France. She lives in Salisbury, MD.

ACKNOWLEDGEMENTS

I thank my family and friends for their endless amount of love and support. Also, many thanks to Dr. Wright, Veronica, Dr. Anderson and Dr. Folger, for without them I would not be the musician I am today. Thanks to Jay, Pat, Lance and Kenny for agreeing to be a part of my senior recital, and to the faculty and staff of the Department of Music, Theatre and Dance for making my time at Salisbury University an unforgettable experience.

-James

ACKNOWLEDGEMENTS

Dr. Charles A. Wight, *President, Salisbury University*

Dr. Karen Olmstead, *Provost and Senior Vice President of Academic Affairs*

The Late Charles R. & Martha N. Fulton

Dr. Maarten Pereboom, *Dean, Fulton School of Liberal Arts*

Colleen Clark, *Co-Chair, Department of Music, Theatre and Dance*

John Raley, *Co-Chair, Department of Music, Theatre and Dance*

Brooke Church, *Department of Music, Theatre and Dance*

Sally Choquette, *Department of Music, Theatre and Dance*

**Information Technology, Purchasing, General Accounting,
Copy Center, Publications, Public Relations & Event Services**

If you would like to make a donation to support other performances like this one, please make your check payable to the Performing Arts Fund, specifying the organization in the memo line and mail in care of the Salisbury University Foundation, Inc. at P.O. Box 2655, Salisbury MD 21802.

Please call 410-543-6385 for information regarding upcoming Department of Music, Theatre and Dance performances.

For more information about our academic program, please visit us at www.salisbury.edu/performingarts.

Department of Music, Theatre and Dance Fulton School of Liberal Arts

Salisbury University

1101 Camden Avenue, Salisbury, MD 21801

Phone: 410-543-6385 | Fax: 410-548-3002

Email: wmfolger@salisbury.edu

Salisbury
UNIVERSITY
www.salisbury.edu

WE ARE SU
THE CAMPAIGN FOR SALISBURY UNIVERSITY
campaign.salisbury.edu